

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PÁJARO DECLARACIÓN DE LA MISIÓN

La Misión del Distrito Escolar Unificado del Valle de Pájaro es educar y apoyar aprendices en alcanzar su más alta potencia educativa. Preparamos a los alumnos a seguir futuros de éxito y hacer contribuciones positivas a la comunidad y sociedad global.

Diciembre 11, 2013 JUNTA ANUAL DE ORGANIZACIÓN DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO

SESION CERRADA -6:30 p.m. -7:00 p.m.

SESIÓN PUBLICA – 7:00 p.m.
SALÓN DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO
292 Green Valley Road
Watsonville, CA 95076

AVISO AL PÚBLICO: CONFORME A SB 343, PAQUETES DE DOCUMENTOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO ESTAN DISPONIBLES PARA SU REVISION EN LAS SIGUIENTES LOCALIDADES:

- Oficina del/la Superintendente: 294 Green Valley Road, Watsonville, CA (4^{to} piso)
 - En nuestra página web: www.pvusd.net.

•

Aviso a la Audiencia sobre Comentarios del Público

Miembros de la audiencia son bienvenidos a dirigirse al Consejo Administrativo en todos los artículos no anotados en esta agenda.

Tales comentarios son bienvenidos en "Visitantes Artículos No en la Agenda".

Miembros de la audiencia tendrán además la oportunidad de dirigirse al Consejo Administrativo durante la consideración de cada artículo en la agenda.

Oradores individuales se les otorgarán tres minutos (a menos que anuncie diferente la Presidenta del Consejo) para dirigirse al Consejo Administrativo en cada artículo de la agenda. **Deben someter una tarjeta previo a la discusión del artículo de la agenda del cual desea usted hablar.** Para la grabación, por favor declare su nombre al principio de su declaración. El Consejo Administrativo deberá limitar el tiempo total de opiniones del público en cada artículo de la agenda a 20 minutos. Con consentimiento del Consejo, el presidente puede aumentar o disminuir el tiempo permitido para la presentación pública, dependiendo del tópico y número de personas que desean ser escuchadas. El/la Presidente/a puede tomar cuenta de los oradores a favor o en contra de un asunto en particular y puede pedir que personas adicionales hablen únicamente si tienen alguno nuevo que añadir.

Nota: La cantidad de tiempo para cada artículo es por la porción del reporte únicamente; no es una anticipación del tiempo total por la discusión del artículo.

Les rogamos que apaguen sus teléfonos celulares y localizadores cuando estén en el Salón del Consejo.

Favor de notar que el Reporte de la Sesión Cerrada tendrá lugar DESPUES de los artículos de Acción

1.0 SESION CERRADA CEREMONIA DE APERTURA EN LA SESION ABIERTA - 6:00 P.M.

- 1.1 Llamada al Orden
- 1.2 Comentarios del Público sobre la agenda de la sesión cerrada

2.0 SESIÓN CERRADA (Y DESPUES DE LA SESIÓN REGULAR SI ES NECESARIO)

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957;
 - a. Empleados certificados (vean Adjuntos)
 - b. Empleados clasificados (vean Adjuntos)
- 2.2 Disciplina de Empleados Públicos/Relevo/Permisos de Ausencias
- 2.3 Actualización en Negociaciones Laborales
 - a. CSEA
 - b. PVFT
 - c. Unidades sin representación: Gerencia y Confidencial
 - d. Substitutos Empleados de Comunicaciones de América (CWA)
- 2.4 Reclamos por Daños
- 2.5 Litigación Pendiente
- 2.6 Litigación Anticipada
- 2.7 Negociaciones de Propiedades de Bienes Raíces
- 2.8 4 Expulsiones

3.0 CEREMONIA DE APERT<u>URA – JUNTA DEL CONSEJO EN PUBLICO - 7:00 P.M.</u>

- 3.1 Juramento a la Bandera
- 3.2 Bienvenida por el Presidente del Consejo Administrativo Fideicomisarios Kim De Serpa, Leslie De Rose, María Orozco, Karen Osmundson, Lupe Rivas, Jeff Ursino, y Presidente Willie Yahiro.
- 3.3 Comentarios de la Superintendente
- 3.4 Comentarios/Reportes del Consejo Administrativo (Límite 1 minuto por fideicomisario)
 - Reporte sobre las Reuniones de Comités Permanentes
- 3.5 Presentación Musical de Alumnos por el Coro de la Escuela Secundaria Aptos *Maestra: Lindsey Eldred*
- 3.6 Jacob Young Financial Premio de la Maestra del Mes para Noviembre 2013
 - Diane Holly, Escuela Intermediaria Lakeview
- 3.6 Jacob Young Financial Premio por Empleado Clasificado del Mes para Noviembre 2013
 - Megan Fuller, Bibliotecaria, Escuela Pre-Secundaria Aptos Jr.
- 3.5 Reconocimiento de Alumnos
 - Gabriela Angelina Ramirez Escuela Elemental Ann Soldo
 - Daniela Guerrero Escuela Elemental Calabasas
 - Azucena Nieto-Vera Escuela Elemental Hall District
 - Pablo Bautista Escuela Elemental Radcliff

4.0 ACCION EN SESION CERRADA

5.0 APROBACIÓN DE LA AGENDA

6.0 APROBACIÓN DE LAS ACTAS

a) Actas por Adoptar de Noviembre 23, 2013

8.0 REUNIÓN ANUAL DE ORGANIZACIÓN

8.1 Reconocimiento del Presidente Saliente del Consejo Administrativo

Dorma Baker, Superintendente

8.2 Elección de Oficiales del Consejo Administrativo y Selección de Representantes al Comité de Revisión de la Agenda

- 1. Presidente
- 2. Vice President(a)/Escribano(a)
- 3. Comité de Revisión de la Agenda Tercer Miembro
- 8.3 Sentar a los Nuevos Oficiales del Consejo de Fideicomisarios
- 8.4 Aprobar el Horario de Reuniones del Consejo Administrativo para 2014

DESCANSO – 5 Minutos de descanso para disfrutar un pastel

9.0 INFORME ALUMNOS DE SECUNDARIA REPRESENTANTES AL CONSEJO (5 min.c/u)

Presidente Yahiro cierra la junta regular y abre la Audiencia Pública

10.0 AUDIENCIA PUBLICA: FONDOS DE IMPLEMENTACION DE ESTANDARES ESTATALES COMUNES (CCSS).

- 10.1 Reporte por Susan Perez, Directora, Servicios Educacionales
- 10.2 Comentarios del Público
- 10.3 Preguntas y Comentarios del Consejo Administrativo

11.0 VISITANTES ARTICULOS QUE NO ESTAN EN LA AGENDA

Comentarios del público en artículos que no están en la agenda pueden ser presentados. El Presidente reconocerá cualquier miembro de la audiencia que desee hablar sobre artículo que no está en la agenda directamente relacionado a negocios escolares. El Presidente dará tiempo para los que deseen hablar, pero no se tomará ninguna acción sobre asuntos presentados. (Código Ed. Sección 36146.6). Si es apropiado, la Presidenta o Miembro del Consejo puede dirigir que el asunto sea referido a la Oficina del/la Superintendente para una agenda futura. (Llenen una tarjeta si desean hablar.)

12.0 COMENTARIOS DE ORGANIZACIONES DE EMPLEADOS- PVFT, CSEA, PVAM, CWA 5 Min. Cada uno

13.0 AGENDA DE CONSENTIMIENTO

Información sobre Artículos de Consentimiento anotados arriba se enviaron a cada fideicomisario previo a la junta para su estudio. A menos que algún miembro del consejo o miembro de la audiencia tenga preguntas sobre asunto en particular y pide que sea removido de la lista de Consentimiento, el/los artículo(s) serán aprobados de una sola vez por el Consejo de Fideicomisarios. La acción tomada en aprobar los artículos de Consentimiento son puestos en la explicación del artículo por individual.

- 13.1 Pedidos de Compras Noviembre 7 Diciembre 4, 2013 Los documentos de compras estarán disponibles en la Oficina de la Superintendente.
- 13.2 Autorizaciones Noviembre 7 Diciembre 4, 2013 Las autorizaciones estarán disponibles en la Oficina de la Superintendente.

- 13.3 Aceptar con Gratitud Donación de Marcos Gijon de Driscoll Strawberry y Asociados, Inc. por donación de mas de cien mochilas y útiles para Alumnos de Escuela Elemental Ohlone.
- 13.4 Aprobar la Resolución #13-14-08, informe sobre el uso de tasas de urbanización para 2012-13.
- 13.5 Aprobar Enmiendas de Gestiones de Construcción: Actualización de Campos de Juegos en E. A. Hall, Proyecto 8523 y Edificio para Nuevo Salón de Clases, Proyecto 8524.
- 13.6 Apoyar Proyectos de Alfombra y pisos para once (11) Sitios Escolares.
- 13.7 Aprobar enmiendas del Acuerdo Marco de Servicios de Arquitectura respecto a la Escuela Secundaria Pájaro Valley, Proyecto de Campos Superiores Diseño Esquemático #8300.
- 13.8 Aprobar el Proyecto de Pista para Escuela Intermediaria Cesar Chávez Instalación de la Nueva Pista de Caminar.
- 13.9 Aprobar el proyecto de eliminación de las Escuelas Elemental Bradley e Intermediaria Rolling Hills, Eliminación completa de construcción peligrosa en sitios escolares.
- 13.10 Aprobar la Solicitud de Refinanciación para programas Migrante y Head Start de Temporada: Total Evaluación de la Comunidad para el año fiscal Marzo 1, 2013 a febrero 28, 2014.
- 13.11 Aprobar Solicitud Programa Migrante y Head Start de Temporada Solicitud de Reembolso Anual: Metas y objetivos para la aplicación integral de Concesión (2014-2017); Año Fiscal 1 marzo 2014 a 28 febrero 2015
- 13.12 Aprobar la solicitud de reembolso de Programas Mirante y Head Start de temporada para Marzo 1, 2014 a febrero 2015. Presupuesto Reembolso y Entrenamiento & ayuda Técnica de Plan/Presupuesto.

La administración recomienda la aprobación de la agenda de consentimiento.

14.0 ARTICULOS DE CONSENTIMIENTO DEFERIDOS

15.0 ARTICULOS DE REPORTE Y DISCUSION

- 15.1 Aprobar el Uso de los Estándares de Núcleo Común (CCSS) Fondos de Implementación. *Reporte dado bajo artículo 11.1.*
- 15.2 Reporte, discusión y posible acción de aprobar Primer Reporte Presupuesto Provisional de 2013.14. Reporte por Brett McFadden, CBO, y Helen Bellonzi, Directora de Financias. 10 min. reporte; 10 min. discusión.
- 5.3 Reporte, discusión y posible acción de Aprobar Permisos Provisionales de Jason A. Biancardi y Elaine A. Vega, y una Dispensa para Ingeborg T. Henderson.

 Reporte por Sharon Roddick, Asistente Superintendente, Recursos Humanos.

10 min. reporte; 10 min. discusión.

16.0 ARTICULOS DE REPORTE Y DISCUSION

- Reporte y discusión sobre Actualización Trimestral sobre el Programa de Bonos, Medida L. Report by Brett McFadden, CBO. 10 min. reporte; 10 min. discusión.
- 16.2 Reporte y discusión sobre Cronología del Desarrollo LCAP y Proceso.

 Reporte por el Gabinete. 10 min. reporte; 10 min. discusión.

El Presidente del Consejo receses la reunión de Fideicomisarios y vuelve a reunir al Consejo de la Corporación de Financiamiento del Distrito Escolar Unificado del Valle de Pájaro

AGENDA PARA LA CORPORACIÓN FINANCIERA DE PVUSD

(Nota: esta agenda también se ha publicado como documento vigente para la Corporación Financiera que esta adjunto a esta agenda para facilitar el proceso para la administración)

1. SESIÓN ABIERTA

Inmediatamente después del receso de la reunión ordinaria del Consejo Administrativo del Distrito Escolar Unificado del Valle de Pájaro.

2. INFORME SOBRE EL NÚMERO DE DIRECTORES PRESENTES

Informe sobre el número de Directores presentes con el fín de determinar la existencia de un quórum.

3. ACCIÓN

3.1 Designación de Oficiales de la Cooperación

Los directores deberán ratificar el nombramiento de funcionarios para ocupar cargos hasta la próxima reunión de organización de la Corporación. El Presidente del Consejo Administrativo debe actuar como Presidente de la corporación sin fines de lucro. El Secretario/Escribano del Consejo Administrativo deberá ser el Vice Presidente. El Secretario/Escribano del Consejo Administrativo ejercerá las funciones de Secretario de la Corporación. Los miembros restantes actuaran como consejeros.

Voto:	Sis.	Nos	Ausente

3.2 APROBACIÓN DE LAS ACTAS

Aprobar las actas de Diciembre 8, 2012

- 4. SUGERENC IAS Y COMENTARIOS DE LOS MIEMBROS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO
- 5. COMUNICACIONES DEL PUBLICO
- 6. LA PRÓXIMA REUNIÓN ORDINARIA DERL CONSEJO DE DIRECTORES NO MAS TARDE QUE EL 31 DE DICIEMBRE, 2014.
- 7. CLAUSURA

El Presidente del Consejo vuelve a continuar la reunión del Consejo Administrativo.

Continuación de la Agenda del Consejo Administrativo del Distrito:

18.0 REUNIONES FUTURAS/RESTANTES DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO PARA 2014

Todas las reuniones a menos que se anote diferente serán en el Salón del Consejo Administrativo, 292Green Valley Road, Watsonville, CA. A sesión cerrada empieza a las 6:00 pm; la sesión pública empieza a las 7:00 pm.

El horario debe ser aprobado en virtud del punto 8.4.

19.0 CLAUSURA

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PAJARO AGENDA DE LA SESION CERRADA

Noviembre 13, 2013

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957
 - a. Empleados certificados
 - b. Empleados clasificados

	r		
Nuevos Empleados – en Probación			
2	Maestras		
Nuev	os Substitutos		
17	Substitutos		
Re-en	npleados		
	Ninguno		
Prom	ociones		
1	Cocinero de Cafetería/Repostero		
2	Gerente de Cocina Central		
Nuev	os Empleados – en Probación		
1	Especialista de Contaduría		
1	Conserje II		
2	Asistente de Instrucción - Educación General		
1	Especialista en Mantenimiento		
1	Asistente de Oficina		
Admi	nistración		
	Ninguna		
Trans	sferencias		
	Ninguna		
Otros			
2	Maestros		
Asign	aciones con Sueldo Extra		
2	Directores de Atletismo		
27	Coaches		
Asign	aciones con Periodo extra		
	Ninguna		
Perm	isos de Ausencia		
3	Maestros		
1	Psicólogo		
1	Chofer de Autobús		
1	Jardinero I		
1	Técnico en Conducta		
1	Especialista de Registración		

T. 1 *1					
Jubila	Jubilaciones				
	Ninguno				
Renur	Renuncias/Terminación de Empleo				
	Ninguna				
Acuer	Acuerdos Suplementarios de Servicio				
118	Maestros				
Accion	Acciones Misceláneas				
2	Cocinero de la Cafetería/Repostero				
1	Asistente de Instrucción M/S				
Separaciones de Servicio					
	Ninguna				
Programa Después de Clases					
	Ninguno				
Proyectos- Tiempo Limitado					
1	Secretaria Administrativa II				
2	Oficial de Seguridad en la Escuela				
1	Conserje I				
5	Especialista de Enriquecimiento				
9	Asistente de Instrucción –Desarrollo de Infantes				
12	Asistente de Instrucción –Educación General				
1	Técnico de Apoyo Sistema de Información				
1	Asistente de Oficina II				
6	Asistente de Oficina III				
1	Especialista Servicios para Alumnos I				
1	Traductor				
Substituto –Termino Limitado					
1	Conserje I				
1	Asistente de Instrucción –M/M				
1	Asistente de Instrucción –Desarrollo de Infantes				
1	Técnico de Medios Bibliotecarios				
2	Asistente de Oficina III				
1	Gerente de Oficina				
Exent	Exento				
5	Supervisión del Recreo				
8	Cuidado de Infantes				
4	Alumno OWE				

1	Guardia de Crucero		
1	Artista Spectra		
8	Ayudante de Alumnos		
4	Alumno en Empleo habilidad		
Provisional			
2	Asistente de Instrucción – Educación General		